

Мехенжи – рисунок из хны, нанесенный на ладони, руки и ноги. Эти рисунки, по мнению индийцев, должны подарить невесте счастье и удачу. Мехенди защищает от болезней и злых духов.

Хатхпхул – браслеты, соединенные с другими браслетами и кольцами, которые носят на обеих руках. Обычно в центре они имеют цветок.

Аараси – кольцо с зеркалом, которое надевается на большой палец левой руки. Оно призвано оберегать красоту девушки.

Камарбанд – золотой или серебряный пояс, на котором обычно висит связка ключей. Он символизирует то, что девушка стала хозяйкой в доме. Также он защищает чакру манипура, которая является чаркой жизненной энергии.

Паял – серебряные ножные браслеты.

Бичуа – кольцо на ноге, которое является символом замужества.

Таким образом, Солах Шрингар – это не только совокупность украшений, которые делают образ невесты неповторимым, но и своеобразный оберег, дарующий здоровье и счастливую жизнь.

## **ОСОБЕННОСТИ СИНГАЛЬСКОГО ФОЛЬКЛОРА (НА ПРИМЕРЕ ЖАНРА СКАЗКИ)**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»  
Галисапитияге Сачинтана Упамали Джаятисса, студентка 2 курса  
факультета иностранных учащихся

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – старший преподаватель Больгерт И. А.

Сингальский фольклор практически неизвестен у нас в стране, хотя он, несомненно, представляет интерес как для фольклористов, так и – в силу своей занимательности – для широкого читателя.

Сказки еще в начале нашего века были неотъемлемой чертой деревенской жизни на Ланке. Исторически сложились три популярных рода сказывания сказок: общественно-ритуальный, придворный, где рассказчиками являются профессионалы, и обыкновенное сказывание непрофессиональными сказочниками.

Общественно-ритуальное сказывание сказок имело место по праздникам, по окончании жатвы. Рассказывались в основном джатаки, рассказы из жизни Будды и богов-покровителей, истории буддийских реликвий, дагоб и монастырей, перемежающиеся сказками-анекдотами. Слушатели благодарили сказочника мелкими подношениями – деньгами, бананами, бетелем.

Профессионального сказочника могли приглашать к себе вельможи, желающие на ночь послушать сказки. Такой тип сказывания сказок называют придворным. Здесь рассказывались джатаки, легенды, отрывки из исторических хроник, сказки о животных. Многие сингальские вожди имели своих сказочников. Желая стать профессиональным сказителем должен был в течение нескольких лет сопровождать какого-нибудь известного сказочника.

Рассказывать сказки в свободное время могли любой сингал или сингалка. Сказки рассказывались либо к случаю, как иллюстрация какой-нибудь житейской ситуации, либо без всякого повода.

Так обстояло дело в начале века. Этот этап развития сингальского сказочного фольклора нашел свое отражение в самом значительном труде в этой области – трехтомном собрании сингальских сказок, насчитывающем 266 сказок, которое было издано в 1910 г. английским ученым Г. Паркером (сказки здесь даны в переводе на английский язык). Публикацию сказок Г. Паркер сопроводил предисловием страноведческого характера и научным комментарием, где основное место уделяется указанию параллелей сюжетов и отдельных мотивов сингальских сказок в литературе и фольклоре народов Индии и других стран. Особый интерес и значение это издание приобретает еще и потому, что Г. Паркер, в отличие от других собирателей, не подвергал сказочный материал никакой обработке. Научная ценность и популярность издания обусловили необходимость переиздания, которое было осуществлено в Шри Ланке в 1971-1973 гг.

Что касается сказок, изданных на сингальском языке, то особой популярностью пользуются сборники А. П. Гунаратны «Ран кэкира» («Золотой огурец»), «Нагуль Мунна» и «Синхала катандара» («Сингальские сказки»). Первые два сборника вышли двумя изданиями в 1959 и 1963 гг., последний был опубликован в 1967 г. при содействии ЮНЕСКО. Какой-либо комментарий к сказкам в этих сборниках отсутствует. Составитель не приводит сведений о рассказчиках и, говоря об отношении к текстам, указывает только на стремление «сохранить особенности деревенской речи». Сборники А. П. Гунаратны не являются строго научными изданиями, их ценность определяется в первую очередь тем, что в совокупности они составляют самое большое собрание сказочного фольклора на языке оригинала, осуществленное в условиях быстрого угасания сингальской сказочной традиции.

Сингальские сказки весьма разнообразны: мифологические и этиологические сказки, сказки о животных, волшебные и другие сказки. Некоторые из них давно прошли архаический и классический этапы своего развития. В них ощущается влияние литературной традиции, которое привело к усилению дидактической тенденции, что вызвало сближение в рамках сингальского фольклора двух жанров – сказки и басни.

## **САРИ ПАТОЛА: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»  
Годжия Танви, студентка 2 курса факультета иностранных учащихся  
Кафедра русского и белорусского языков  
Научный руководитель – старший преподаватель Сентябова А. В.

Один из самых дорогих текстилей в мире – это двойной икат, называемый также *патола*. *Патола* упоминается в «Рамаяне», когда отец Ситы преподносит ей сари *патола* как свадебный подарок. *Патола* очень нарядна, ее носят по